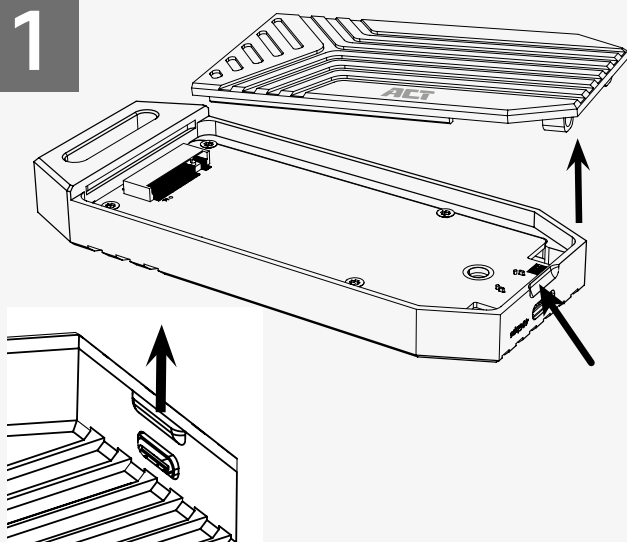


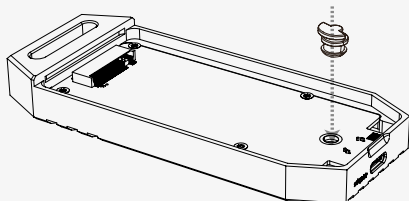
1



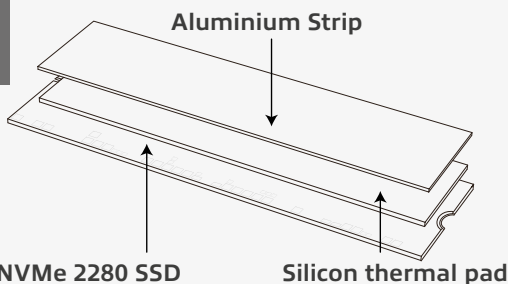
**Open the housing by pushing the cover upwards at the recess. It may seem locked, but you need to apply more force to open it.**

**NL** Open de behuizing door het deksel bij de uitsparing omhoog te duwen. Het lijkt misschien vergrendeld, maar u moet meer kracht uitoefenen om het te openen. **FR** Ouvrez le boîtier en poussant le couvercle vers le haut au niveau de l'encoche. Il peut sembler bloqué, mais vous devez appliquer plus de force pour l'ouvrir. **IT** Aprire l'alloggiamento spingendo il coperchio verso l'alto in corrispondenza dell'incavo. Potrebbe sembrare bloccato, ma è necessario applicare una forza maggiore per aprirlo. **DE** Öffnen Sie das Gehäuse, indem Sie den Deckel an der Aussparung nach oben drücken. Es scheint verriegelt zu sein, aber Sie müssen mehr Kraft aufwenden, um es zu öffnen. **ES** Abra la carcasa empujando la tapa hacia arriba en el hueco. Puede parecer bloqueada, pero es necesario aplicar más fuerza para abrirla. **PT** Abra a caixa empurrando a tampa para cima na reentrância. Pode parecer que está bloqueada, mas é necessário aplicar mais força para a abrir. **HU** Nyissa ki a készülőkházat a fedelet mélyedésnél felfelé nyomva. Úgy tűnhet, hogy zárva van, de nagyobb erőt kell kifejteni a kinyitáshoz. **CZ** Otevřete kryt zatlačením krytu nahoru v místě vybrání. Může se zdát, že je uzamčený, ale k jeho otevření je třeba vyvinout větší sílu. **DK** Åbn huset ved at skubbe dækslet opad ved udsparringen. Det kan virke låst, men du skal bruge mere kraft for at åbne det. **NO** Åbn huset ved at skubbe dækslet opad ved udsparringen. Det kan virke låst, men du skal bruge mere kraft for at åpne det. **SE** Öppna höljet genom att trycka locket uppåt vid urtaget. Det kan verka låst, men du måste använda mer kraft för att öppna det. **FI** Avaa kotelo työntämällä kantta ylöspäin syvennyksestä. Se saattaa vaikuttaa lukittuneelta, mutta sen avaamiseen tarvitaan enemmän voimaa. **SI** Odprite ohišje tako, da potisnete pokrov navzgor na vdolbino. Zdi se, da je zaklenjen, vendar morate uporabiti več sile, da ga odprete. **GR** Ανοίξτε το περίβλημα πιέζοντας το κάλυμμα προς τα πάνω στην εσοχή. Μπορεί να φαίνεται κλειδωμένο, αλλά πρέπει να ασκήσετε περισσότερη δύναμη για να το ανοίξετε. **BG** Отворете корпуса, като избухате капака нагоре във вдлъбнатината. Той може да изглежда заключен, но трябва да приложите повече сила, за да го отворите. **PL** Otwórz obudowę, popychając pokrywę do góry we wgłębieniu. Może się wydawać, że pokrywa jest zablokowana, ale należy użyć większej siły, aby ją otworzyć.

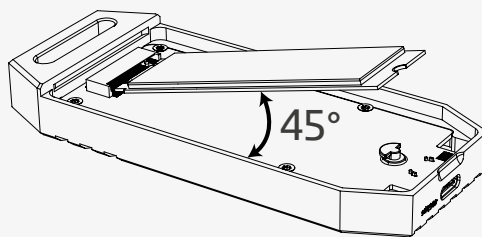
2



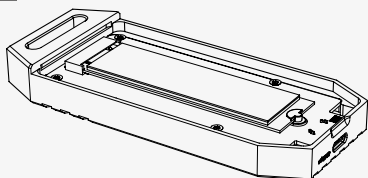
3



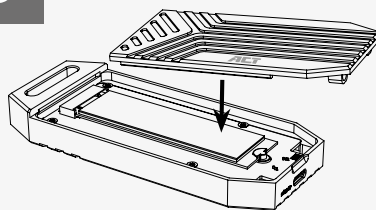
4



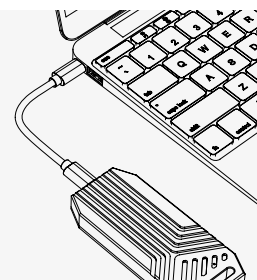
5



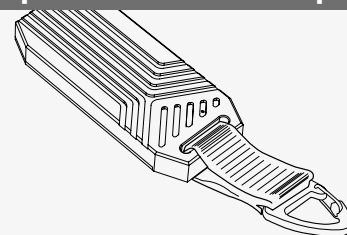
6



7



**Optional Travel Clip**



**EN** For service, manuals, firmware or updates visit [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com)

**NL** Voor service, handleidingen, firmware updates bezoekt u [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) **FR** Pour l'entretien, les manuels, les mises à jour du firmware ou l'assistance, visitez [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) **IT** Per servizi, manuali, aggiornamenti firmware e supporto visitate [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) **DE** Dienstleistungen, Handbücher, Firmware-Updates oder Support-Dienste werden unter [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) angeboten **ES** Para obtener asistencia, manuales, actualizaciones de firmware o soporte, visite [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) **PT** Para assistência, manuais, atualizações de firmware ou apoio técnico, visite [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) **HU** Szerviz, kézikönyvek, firmware-frissítések és támogatás ügyében látogasson el a következő oldalra: [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) **CZ** Bezpečnostní informace můžete nalézt na adrese [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **DK** Du kan finde sikkerhedsoplysningerne på [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **NO** Du finner sikkerhetsinformasjon på [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **SE** Du hittar säkerhetsinformation på [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **FI** Turvallisuustiedot löytyvät osoitteesta [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **SI** Varnostne informacije so na voljo na naslovu [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **BG** Информация за безопасност ще откриете на [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **GR** Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες ασφαλείας στη διεύθυνση [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **PL** Informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się pod adresem [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety). Please check the website [www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com) for the Declaration of Conformity.

**EN** You can find safety information at [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety)

**NL** Kijk op [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) voor de veiligheidsinformatie **FR** Vous pouvez trouver des informations portant sur la sécurité sur [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **IT** È possibile trovare informazioni sulla sicurezza sul sito [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **DE** Sicherheitshinweise finden Sie unter [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **ES** Puede encontrar información de seguridad en [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **HU** A biztonságai információkat a [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) oldalon találhatja meg **CZ** Bezpečnostní informace můžete nalézt na adrese [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **DK** Du kan finde sikkerhedsoplysningerne på [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **NO** Du finner sikkerhetsinformasjon på [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **SE** Du hittar säkerhetsinformation på [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **FI** Turvallisuustiedot löytyvät osoitteesta [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **SI** Varnostne informacije so na voljo na naslovu [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **GR** Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες ασφαλείας στη διεύθυνση [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **BG** Информация за безопасност ще откриете на [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety) **PL** Informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się pod adresem [www.act-connectivity.com/safety](http://www.act-connectivity.com/safety).

**EN** Made in China

**NL** Geproduceerd in China **FR** Fabriqué en Chine **IT** Prodotto in Cina **DE** Hergestellt in China **ES** Hecho en China **PT** Fabricado na China **HU** Kínában készült **CZ** Vyrobeno v Číně **DK** Fremstillet i Kina **NO** Laget i Kina **SE** Tillverkad i Kina **FI** Valmistettu Kiinassa **SI** Izdelano na Kitajskem **BG** Произведено в Китай **GR** Κατασκευασμένο στην Κίνα

**PL** Wyprodukowano w Chinach.

**support.act-connectivity.com**

**5 Year Warranty**



ACT, Koollhovenstraat 1E, 3722 MT Barneveld, The Netherlands



[www.act-connectivity.com](http://www.act-connectivity.com)